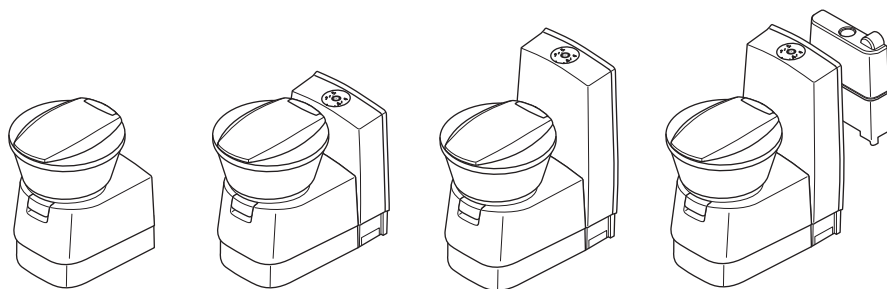




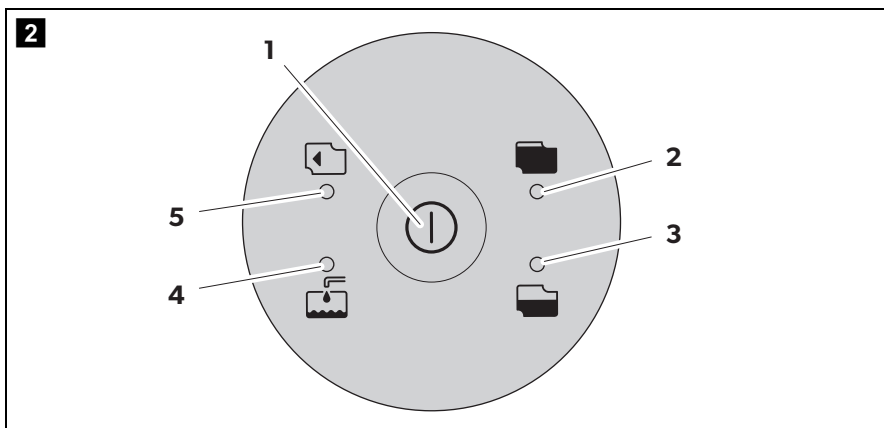
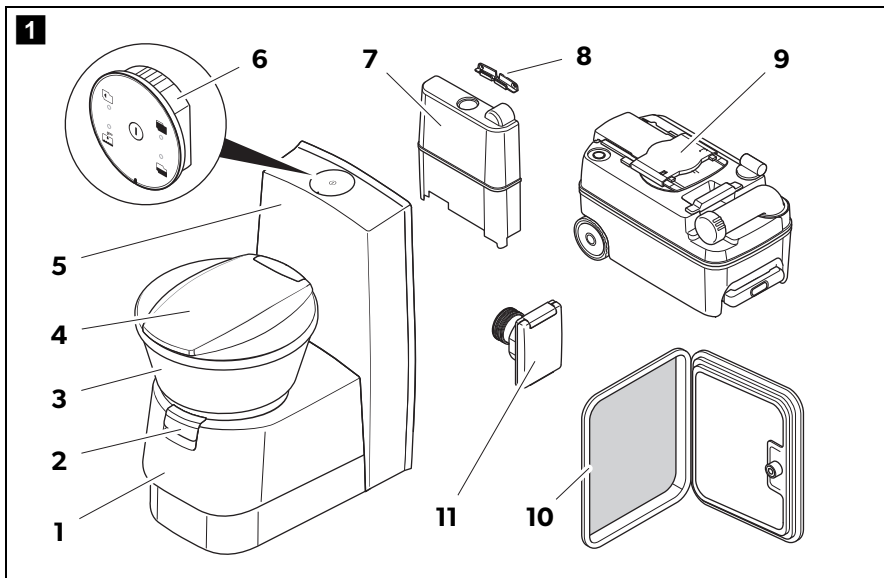
# WATER AND SANITATION CASSETTE TOILETS

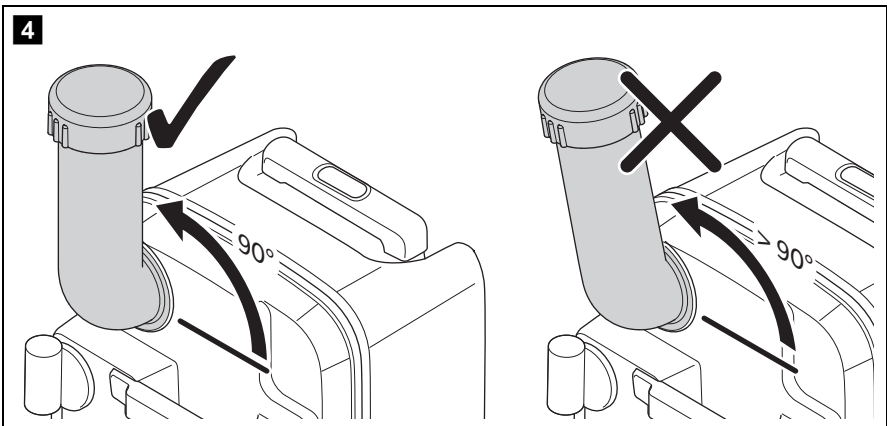
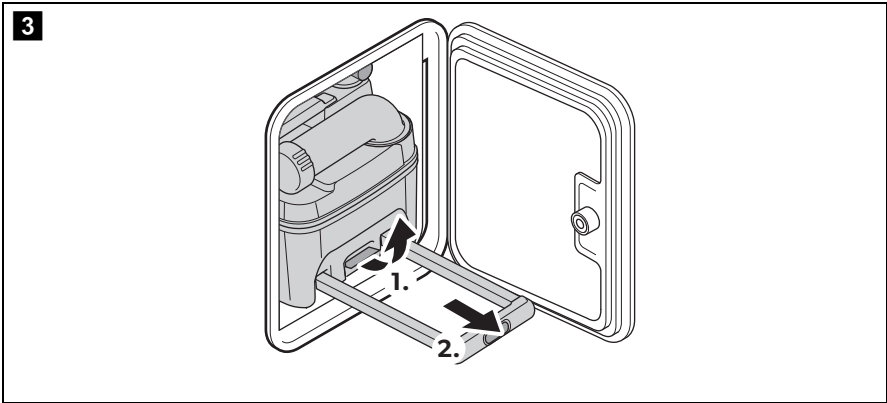


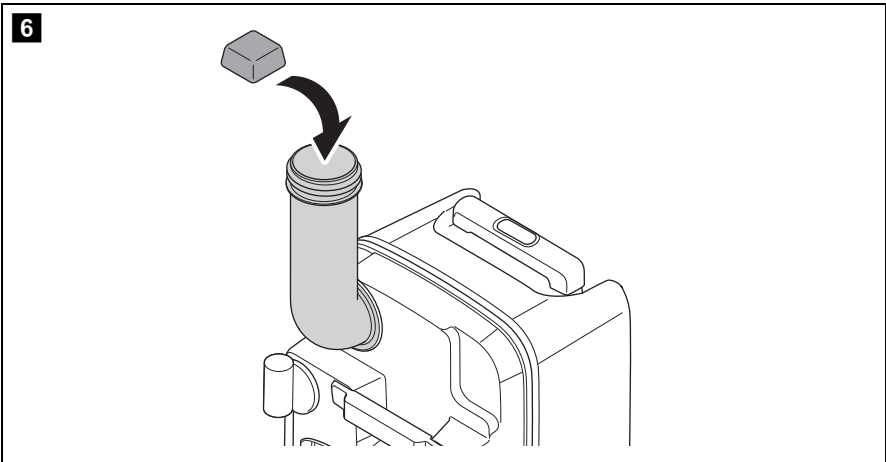
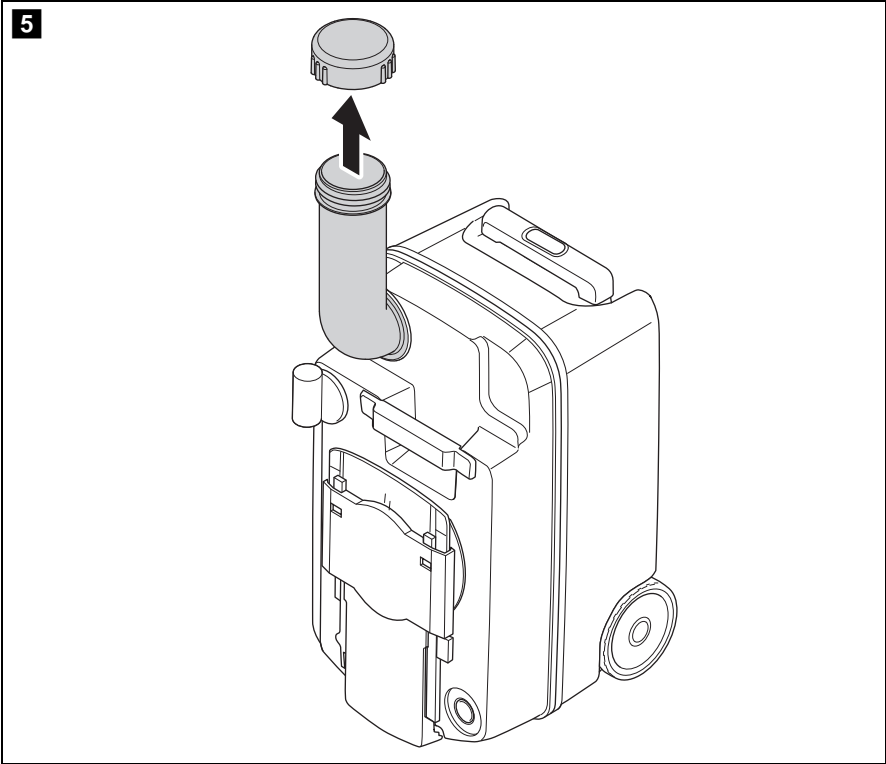
CT4050, CT4110, CTE4110, CTP4050, CTP4110, CTS4050, CTS4110, CTES4110,  
CTW4050, CTW4110

<b>EN</b>	<b>Cassette toilet</b> Operating manual .....	16	<b>NO</b>	<b>Kassettoalett</b> Bruksanvisning .....	157
<b>DE</b>	<b>Kassettoilette</b> Bedienungsanleitung .....	31	<b>FI</b>	<b>Kasettikäymälä</b> Käyttöohje .....	172
<b>FR</b>	<b>Toilettes à cassette</b> Notice d'utilisation .....	47	<b>RU</b>	<b>Кассетный туалет</b> Инструкция по эксплуатации .....	187
<b>ES</b>	<b>Inodoro de cassette</b> Instrucciones de uso .....	63	<b>PL</b>	<b>Toaleta kasetowa</b> Instrukcja obsługi .....	203
<b>PT</b>	<b>Sanitário de cassette</b> Manual de instruções .....	79	<b>SK</b>	<b>Kazetová toaleta</b> Návod na obsluhu .....	219
<b>IT</b>	<b>Toilette a cassetta</b> Istruzioni per l'uso .....	95	<b>CS</b>	<b>Kazetová toaleta</b> Návod k obsluze .....	234
<b>NL</b>	<b>Cassettetoilet</b> Gebruiksaanwijzing .....	111	<b>HU</b>	<b>Kazettás vécé</b> Használati utasítás .....	249
<b>DA</b>	<b>Kassettetoilet</b> Betjeningsvejledning .....	127	<b>SL</b>	<b>Kasetno stranišče</b> Navodilo za uporabo .....	264
<b>SV</b>	<b>Kassettoalett</b> Bruksanvisning .....	142	<b>EL</b>	<b>Τουαλέτα κασετίνας</b> Οδηγίες χειρισμού .....	279

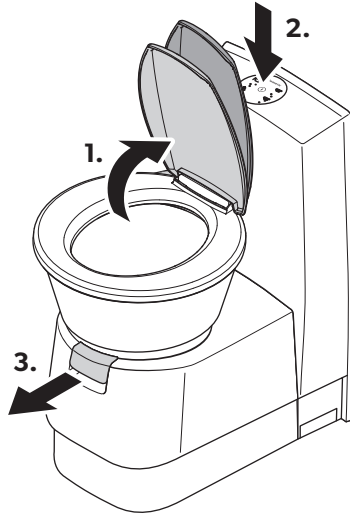
© 2022 Dometic Group. The visual appearance of the contents of this manual is protected by copyright and design law. The underlying technical design and the products contained herein may be protected by design, patent or be patent pending. The trademarks mentioned in this manual belong to Dometic Sweden AB. All rights are reserved.



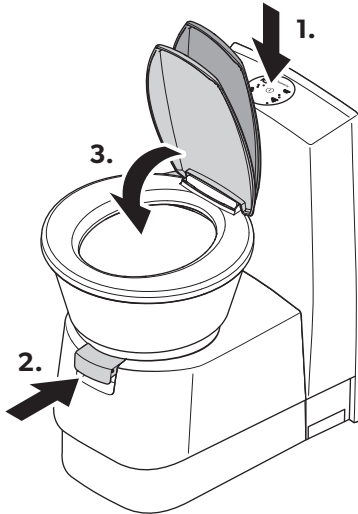


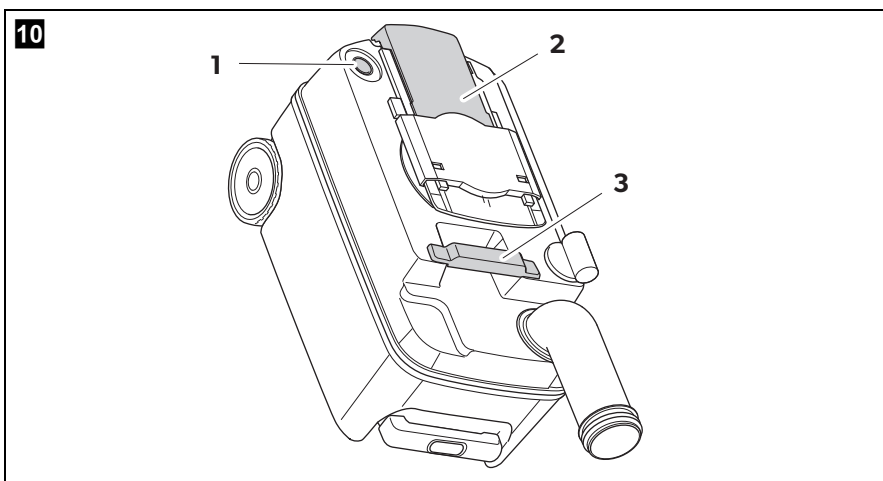
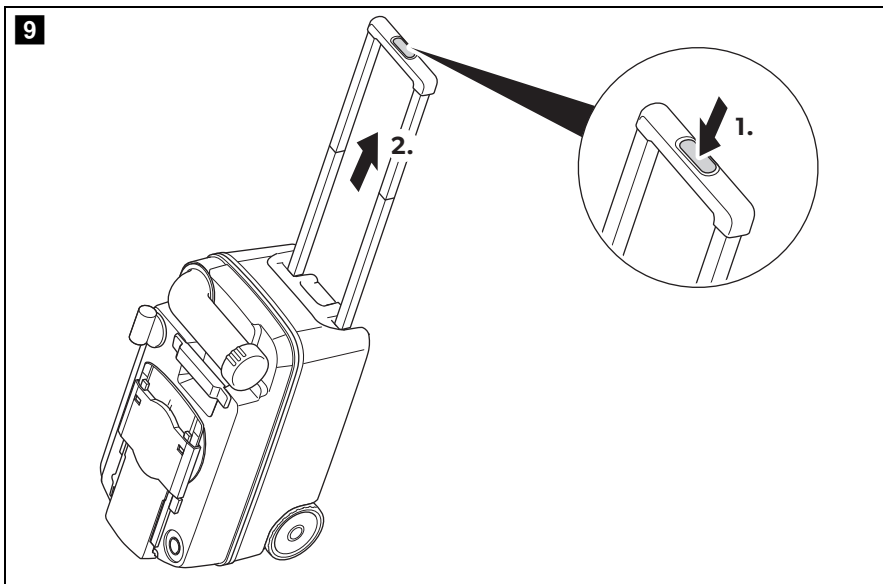


**7**

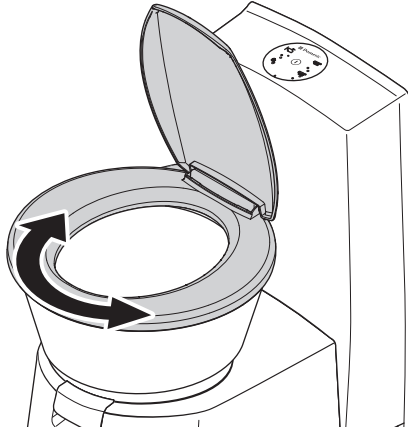


**8**

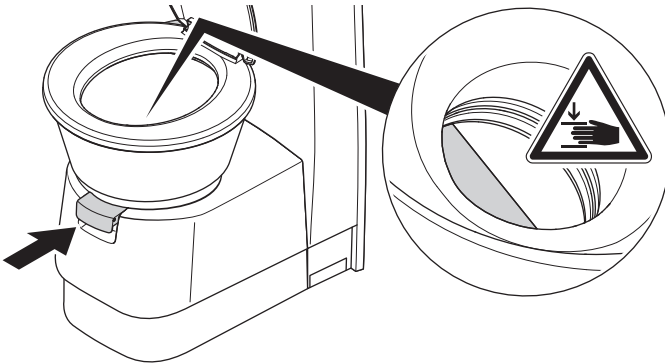




11

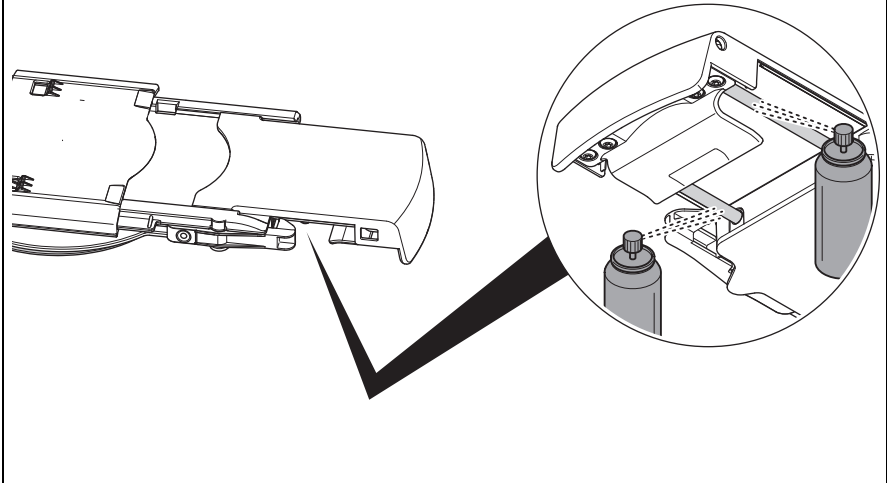


12

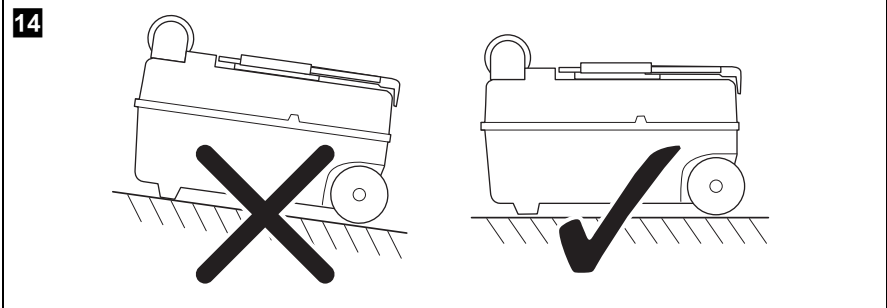




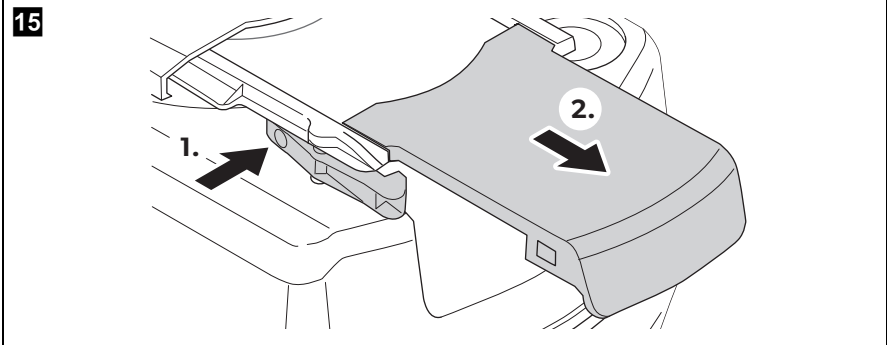
**13**

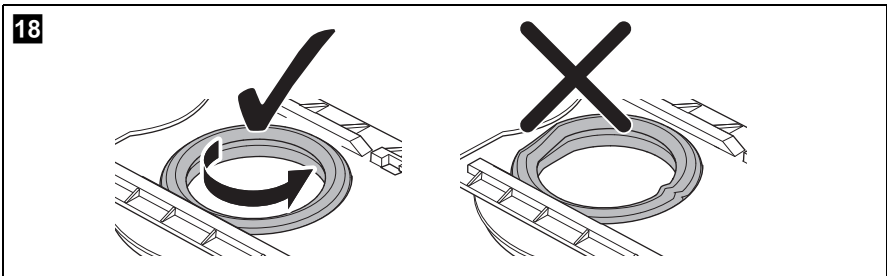
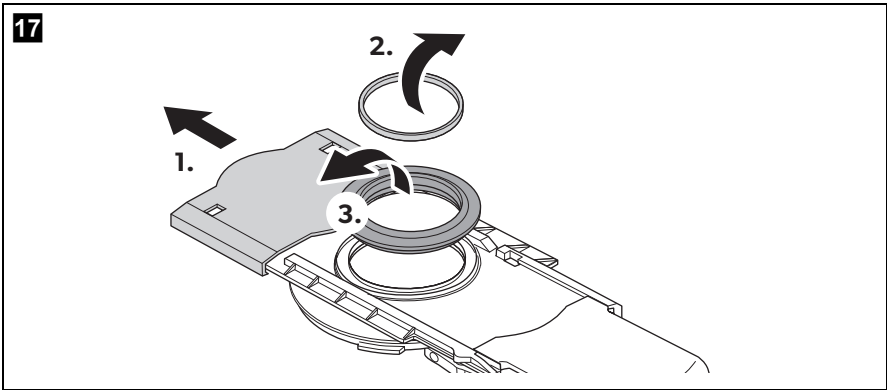
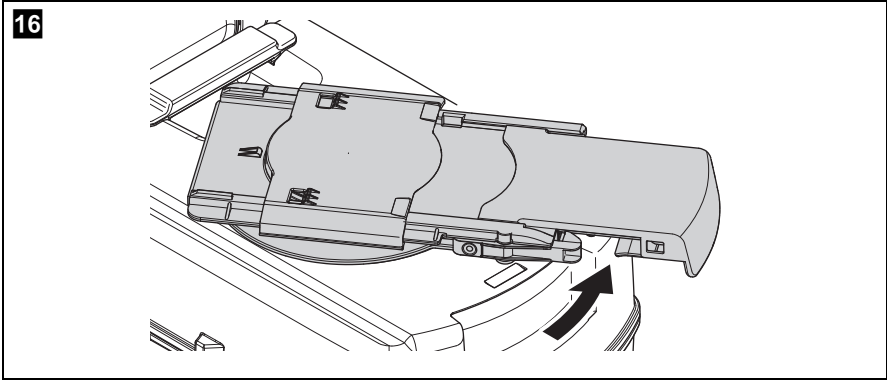


**14**

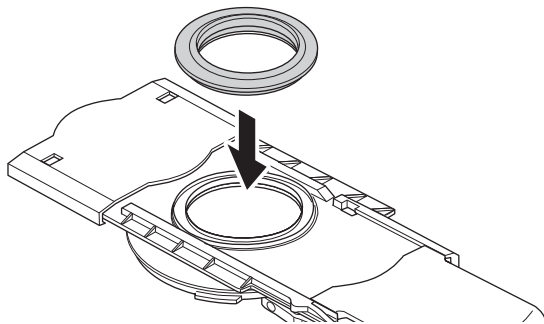


**15**

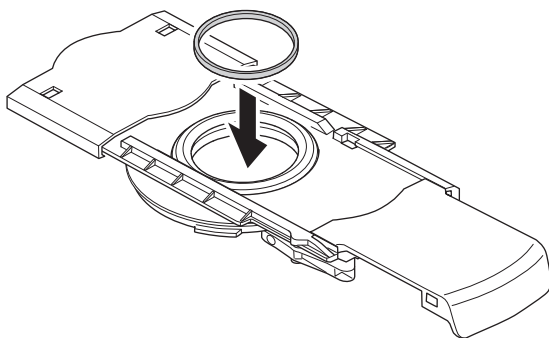




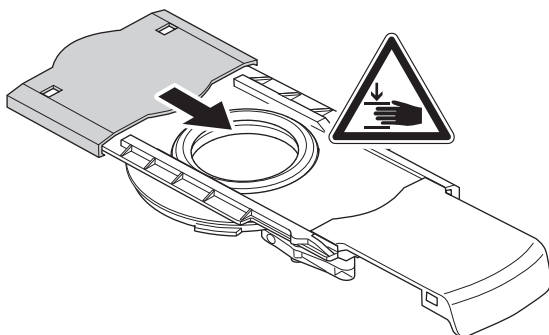
19



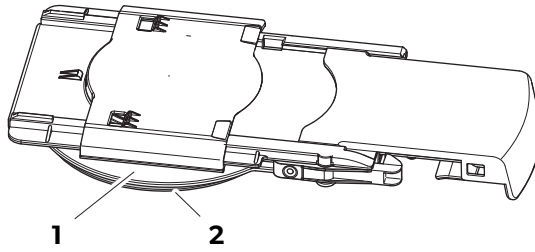
20



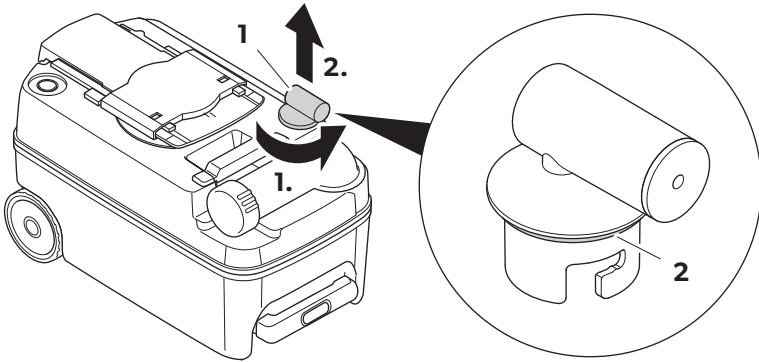
21

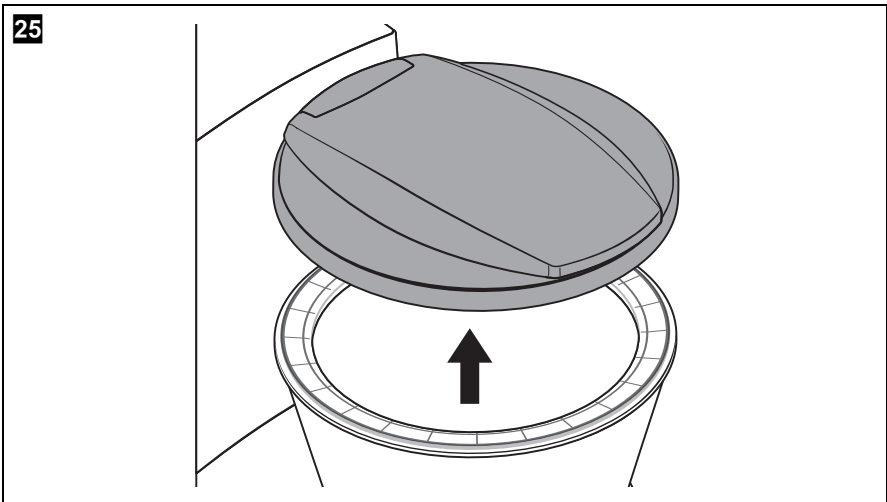
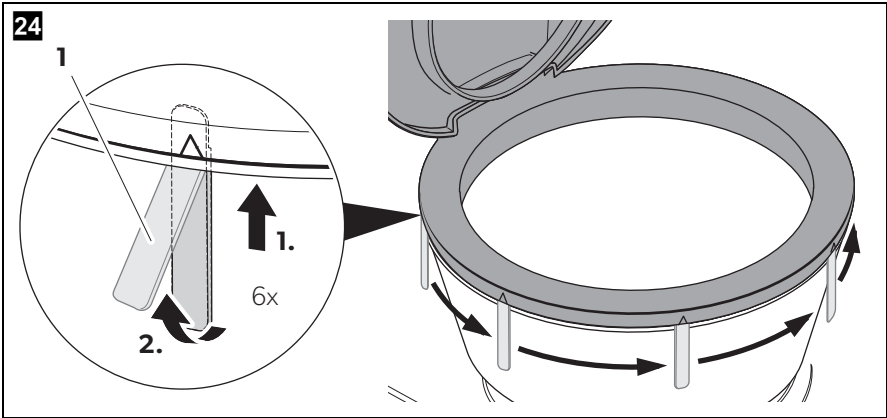


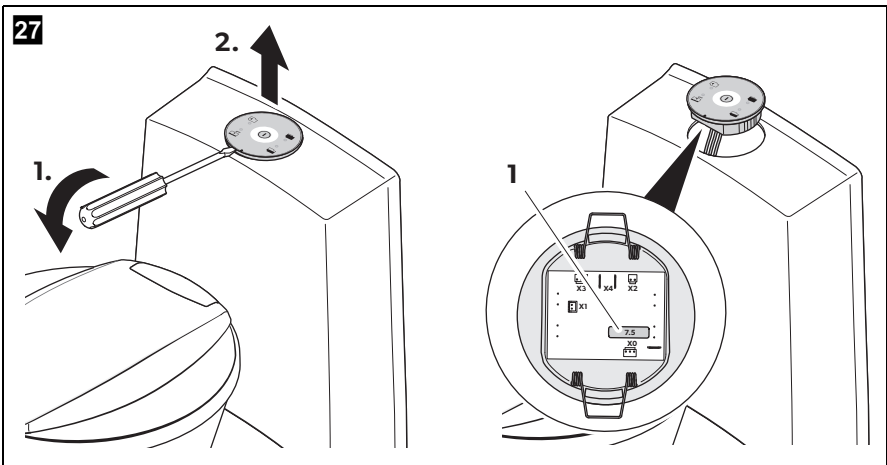
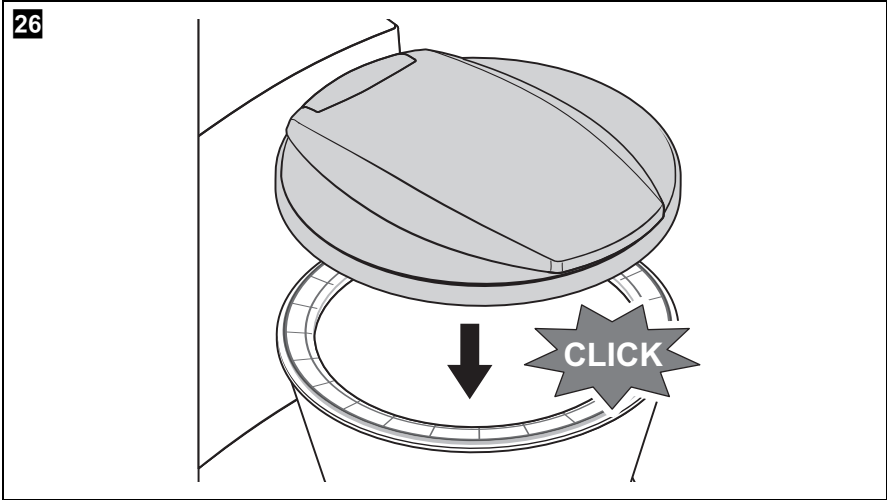
22

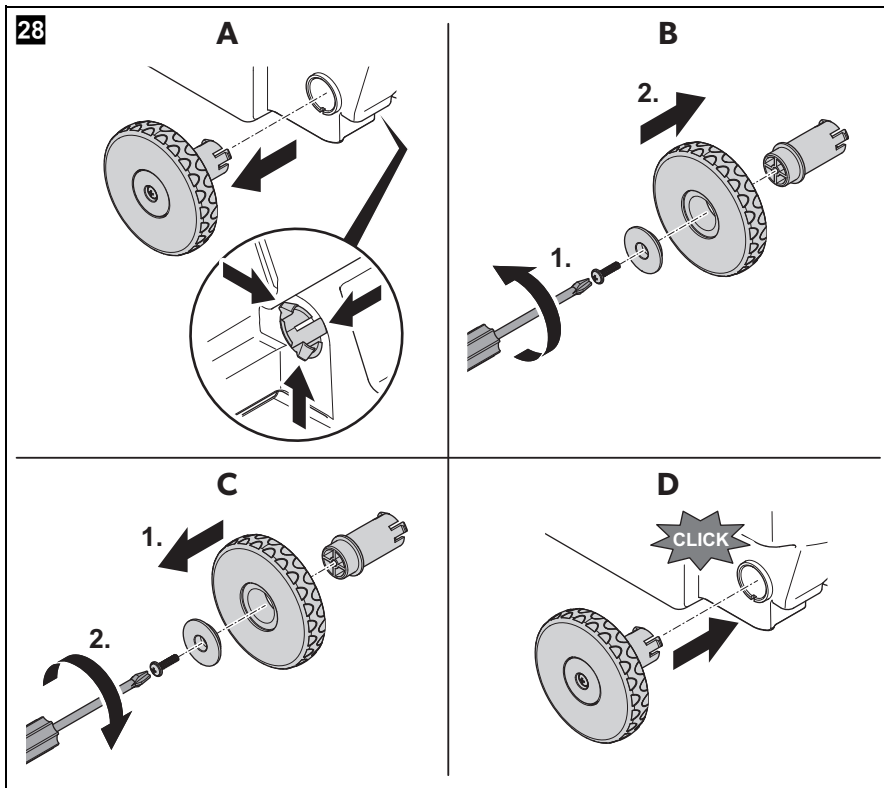


23









Pečlivě si prosím přečtěte a dodržujte všechny pokyny, směrnice a varování obsažené v tomto návodu k výrobku, abyste měli jistotu, že výrobek budete vždy správně instalovat, používat a udržovat. Tyto pokyny MUSÍ být uchovávány v blízkosti výrobku.

Používáním výrobku tímto potvrzujete, že jste si pečlivě přečetli všechny pokyny, směrnice a varování a že rozumíte podmínkám uvedeným v tomto dokumentu a souhlasíte s nimi. Souhlasíte s používáním tohoto výrobku pouze k určenému účelu a použití a v souladu s pokyny, směrnicemi a varováními uvedenými v tomto návodu k výrobku a v souladu se všemi příslušnými zákony a předpisy. Pokud si nepřečtete a nebudete dodržovat zde uvedené pokyny a varování, může to vést ke zranění vás i ostatních, poškození vašeho výrobku nebo poškození jiného majetku v okolí. Tento návod k výrobku, včetně pokynů, směrnic a varování a související dokumentace může být předmětem změn a aktualizací. Aktuální informace o výrobku naleznete na [documents.dometic.com](http://documents.dometic.com).

## Obsah

1	Vysvětlení symbolů . . . . .	234
2	Bezpečnostní pokyny . . . . .	235
3	Příslušenství . . . . .	236
4	Použití v souladu s účelem . . . . .	236
5	Technický popis . . . . .	237
6	Před prvním použitím . . . . .	238
7	Obsluha . . . . .	238
8	Čištění a mazání . . . . .	242
9	Údržba . . . . .	244
10	Odstraňování poruch a závad . . . . .	246
11	Záruka . . . . .	247
12	Likvidace . . . . .	247
13	Technické údaje . . . . .	247

## 1 Vysvětlení symbolů



### VÝSTRAHA!

**Bezpečnostní pokyn:** Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek smrt nebo vážné zranění.



### UPOZORNĚNÍ!

**Bezpečnostní pokyn:** Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek lehké nebo středně těžké zranění.



**POZOR!**

Označuje nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nezabrání, může mít za následek majetkové škody.

**POZNÁMKA**

Doplňující informace týkající se obsluhy výrobku.

## 2 Bezpečnostní pokyny

### 2.1 Základní bezpečnost

**VÝSTRAHA! Nedodržení těchto varování by mohlo mít za následek smrt nebo vážné zranění.**

- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo obdržely pokyny týkající se používání přístroje bezpečným způsobem a porozuměly souvisejícím nebezpečím.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Čištění a běžnou údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.

**POZOR! Nedodržení těchto pokynů může mít za následek poškození přístroje.**

- Netřeste silně kazetovou nádrž.
- Kazetovou nádrž nezavěšujte kvůli přepravě na jízdní kolo ani jiná vozidla.
- Nepoužívejte nemrznoucí kapalinu. Tyto látky mohou poškodit kazetovou toaletu.
- Toaleta má maximální nosnost 130 kg.

### 2.2 Používání sanitárních prostředků

**UPOZORNĚNÍ! Nedodržení těchto upozornění by mohlo mít za následek lehké nebo střední zranění.**

- Sanitární prostředky skladujte tak, aby k nim neměly přístup děti.



### **POZOR! Nedodržení těchto pokynů může mít za následek poškození přístroje.**

- Před aplikací sanitárních prostředků pro používání a čištění toalety se seznamte s pokyny ohledně použití na přiloženém obalu.

## **3 Příslušenství**

Dostupné jako příslušenství (není součástí dodávky):

<b>Popis</b>	<b>Č. výr.</b>
Servisní dvířka	9104100197
Servisní dvířka	9104100202
Dometic POWER CARE TABS	9600000125
Dometic GREEN CARE TABS	9600000133
Dometic Renew Kit – výměnná sada pro modely toalet Dometic CT 3000/CT 4000	9600000458

Na webové stránce Dometic (viz zadní strana) najdete další informace o sanitárním příslušenství.

## **4 Použití v souladu s účelem**

Kazetová toaleta je určena k instalaci a použití v rekreačních vozidlech, jako jsou obytné přívěsy nebo obytné vozy.

Kazetové toalety 4050 je možné instalovat ve vlhkém prostoru. Kazetové toalety 4110 nejsou určeny k instalaci ve vlhkém prostoru.

Tento výrobek je vhodný pouze k určenému účelu a použití v souladu s tímto návodem.

Tento návod poskytuje informace, které jsou nezbytné pro řádnou instalaci a/nebo provoz výrobku. Nedostatečná instalace a/nebo nesprávný provoz či údržba povedou k neuspokojivému výkonu a možné závadě.

Výrobce nepřejímá žádnou odpovědnost za jakékoli zranění nebo poškození výrobku vyplývající z následujícího:

- Nesprávné sestavení nebo připojení včetně nadměrného napětí
- Nesprávná údržba nebo použití jiných náhradních dílů než původních dílů dodaných výrobcem

- Změna výrobku bez výslovného souhlasu výrobce
- Použití k jiným účelům, než jsou popsány v tomto návodu

Společnost Dometic si vyhrazuje právo změnit vzhled a specifikace výrobku.

## 5 Technický popis

Kazetová toaleta sestává z toalety pevně instalované ve vozidle a odnímatelné mobilní kazety, která slouží jako záchytná nádrž. Kazeta je zvenčí přístupná přes dveře. V závislosti na modelu je toaleta opatřena přívodem vody na splachování z nádrže vozidla na čerstvou vodu nebo z nádrže integrované v krytu.






K dispozici jsou následující provedení modelů toalety:

- **CT4050, CT/CTE4110**: Samostatné, bez vodní nádrže, bez konzoly
- **CTLP4050, CTLP4110**: Samostatné, bez vodní nádrže, nízká konzola
- **CTS4050, CTS/CTES4110**: Samostatné, bez vodní nádrže, s konzolou
- **CT4050, CT/CTW4110**: Samostatné, s vodní nádrží v konzole

### 5.1 Popis součástí

Č. na obr. <b>1</b> , strana 3	Popis
1	Kryt na kazetovou nádrž
2	Vypouštěcí šoupátko pro toaletní mísu
3	Záchodová mísa
4	Víko a sedátko, otočné
5	Konzola
6	Kontrolní a ovládací panel
7	Nádrž čerstvé vody (volitelná výbava)
8	<b>Pouze modely CTLP, CTS, CTES, CTW</b> : Nástěnný držák
9	Kazetová nádrž (objem 19 l)
10	Servisní dvířka (příslušenství)
11	<b>Pouze CTW</b> : Klapka nádrže (uzamykatelná klapka nádrže volitelně)

## 5.2 Ovládací a indikační prvky

Č. na obr. <b>2</b> , strana 3	Popis
1	 Tlačítko „Spláchnuti“
2	 Indikace „Kazetová nádrž plná“
3	 <b>Pouze modely CT, CTLP, CTS, CTW:</b> Indikace „Kazetová nádrž plná z 3/4“
4	 <b>Pouze modely CT, CTLP, CTS, CTW:</b> Indikace „Plnění nádrže čerstvé vody“ (při použití palubní nádrže není v zásadě připojeno)
5	 <b>Pouze modely CT, CTLP, CTS, CTW:</b> Indikace „Kazetová nádrž vyjmuta“

## 6 Před prvním použitím

- Toaletu je třeba před uvedením do provozu zevnitř i zvenčí očistit měkkou utěrkou a vlažnou vodou s jemným čisticím prostředkem (viz také kap. „Čištění a mazání“ na straně 242).

## 7 Obsluha

### 7.1 Příprava kazetové nádrže

#### Vyjmutí kazetové nádrže (obr. **3**, strana 4)

1. Otevřete servisní dvířka.
2. Pojistku stlačte nahoru, aby se odjistila kazetová nádrž.
3. Kazetovou nádrž vytáhněte z krytu kazety. Při vytahování musí být překonán odpor.

#### Plnění kazetové nádrže

1. Kazetovou nádrž postavte rovně.
2. Výtokovou trubku otočte asi o 90° nahoru (obr. **4**, strana 4).

**POZNÁMKA**

Vyvarujte se otočení výtokové trubky více než o 90°, jinak se může uvolnit (obr. **4**, strana 4).

3. Odšroubujte uzávěr (obr. **5**, strana 5).
4. Přes výtokovou trubku napusťte kazetovou nádrž vodou (obr. **6**, strana 5).  
V šikmé poloze (např. trvalý sklon vozidla) smí být kazeta naplněna pouze z 3/4.  
Jinak by mohlo dojít k přetečení přes odvodušnění.

**Přidání sanitárního prostředku**

1. Při používání sanitárních prostředků se řiďte pokyny k použití uvedenými na obalu.
2. Kazetovou nádrž postavte rovně.
3. Výtokovou trubku otočte asi o 90° nahoru (obr. **4**, strana 4).

**POZNÁMKA**

Vyvarujte se otočení výtokové trubky více než o 90°, jinak se může uvolnit (obr. **4**, strana 4).

4. Odšroubujte uzávěr (obr. **5**, strana 5).
5. Přes výtokovou trubku přidejte do kazetové nádrže sanitární prostředek (obr. **6**, strana 5). Dbejte návodu k použití sanitárního prostředku.

**Zasunutí kazetové nádrže do krytu kazety****POZOR! Nebezpečí poškození**

Dbejte na to, aby se kazetová nádrž dala snadno zasunout do krytu kazety. Ujistěte se, že kazetová nádrž nemůže narazit do dalších předmětů nebo součástí.

1. Kazetovou nádrž zasuňte až na doraz do krytu kazety.
- ✓ Zámek kazetové nádrže se při zasunutí automaticky uzavře.
2. Zkontrolujte pevné usazení kazetové nádrže.
3. Zavřete a zajistěte servisní dvířka.

**7.2 Plnění nádrže čerstvé vody (integrovaná nádrž)**



- Nádrž čerstvé vody naplňte přes plnicí hrdlo na vnější straně vozidla. Množství vody závisí na použité nádrži (objem integrované nádrže modelů CTW4050 a CTW4110 činí 7 litrů.)

## 7.3 Použití toalety



### POZNÁMKA


- Běžný toaletní papír může toaletu ucpat. Používejte speciální, rychle rozpustný toaletní papír.
- Sanitární prostředky do nádrže na odpadní vodu rozkládají fekálie a brání nepříjemnému zápachu.
- Šoupátko musí být během jízdy zavřené a žádná kapalina se nesmí nacházet nad šoupátkem.

1. Odklopte víko toalety (obr. **7** 1, strana 6). Víko toalety zůstane vyklopené v úhlu asi 70°.
2. Před použitím stiskněte tlačítko splachování , aby do mísy vyteklo trochu vody (obr. **7** 2, strana 6).
3. Zatáhněte šoupátko dopředu (obr. **7** 3, strana 6). Šoupátko nechejte během používání otevřené.
4. Po použití znovu stiskněte tlačítko splachování  k vypláchnutí mísy (obr. **8** 1, strana 6).

**Pouze modely CT, CTLP, CTS, CTW:** Když se rozsvítí indikátor , zbývá už jen několik málo použití toalety.

5. Zavřete šoupátko (obr. **8** 2, strana 6).
6. Zavřete víko toalety (obr. **8** 3, strana 6).

## 7.4 Vyprázdnění kazetové nádrže

Když se rozsvítí indikátor , vyprázdněte kazetovou nádrž.

1. Vyjměte kazetovou nádrž (kap. „Vyjmutí kazetové nádrže (obr. **3**, strana 4)“ na strani 238).
2. Stiskněte tlačítko pro uvolnění uprostřed rukojeti a vytáhněte rukojeť až do její koncové polohy (obr. **9**, strana 7).



### POZOR! Poškození krytu a koleček

- Netřeste silně kazetovou nádrž.
- Kazetovou nádrž nezavěšujte pro přepravu za jízdní kolo ani jiné vozídko.
- Na kazetovou nádrž nepokládejte během přepravy těžké předměty.

3. Nádrž odevzdejte do nejbližšího autorizovaného sběrného místa.
4. Stiskněte tlačítko pro uvolnění rukojeti a zasuňte rukojeť zpět do kazety.

- Kazetovou nádrž postavte do vzpřímené polohy a natočte výtokovou trubku nahoru do úhlu 90° (obr. **4**, strana 4).



### POZNÁMKA

Zabraňte otočení výtokové trubky dále než o 90°, jinak se může uvolnit.

- Odšroubujte uzávěr (obr. **5**, strana 5).
- Kazetovou nádrž přidržeť jednou rukou za rukojeť (obr. **10** 3, strana 7) a druhou rukou za šoupátko (obr. **10** 2, strana 7) tak, aby bylo možné během vyprazdňování stisknout odvzdušňovací knoflík (obr. **10** 1, strana 7).
- Odvzdušňovací knoflík stiskněte, pokud výtoková trubka ukazuje směrem dolů.
- ✓ Nádrž se vyprazdňuje rovnoměrně a bez stříkání.
- Kazetovou nádrž po vyprázdnění pečlivě vypláchněte vodou.
- Do kazety přidejte sanitární prostředek (kap. „Přidání sanitárního prostředku“ na straně 239).
- Kolečka kazetové nádrže zbavte hrubých nečistot, aby se zabránilo poškrábání krytu kazety.



### POZOR! Nebezpečí poškození

Kazetovou nádrž nečistěte uvnitř vysokotlakým čističem. Plovák pro ukazatel hladiny se tím může poškodit.

- Kazetovou nádrž zasuněte do krytu kazety (kap. „Zasunutí kazetové nádrže do krytu kazety“ na straně 239).

## 7.5 Polohování toaletního sedátka

Toaletní sedátko lze plynule otáčet (obr. **11**, strana 8).

## 7.6 Zimní provoz



### POZOR! Nebezpečí poškození

Nepoužívejte nemrznoucí kapalinu. Nemrznoucí kapalina může kazetovou toaletu poškodit.

Kazetovou toaletu lze používat i v zimě, pokud se toaleta a kazetová nádrž nachází v oblasti, kde se nevyskytuje mráz.

Pokud tomu tak není, vyprázdňte nádrž čerstvé vody, kazetovou nádrž a vodní potrubí přívodu čerstvé vody.

Tím se zabrání poškození mrazem (kap. „Uvedení mimo provoz“ na straně 242).

## 7.7 Uvedení mimo provoz

Chystáte-li se toaletu na delší dobu odstavit, zcela vyprázdněte nádrž čerstvé vody (volitelné příslušenství) a systém přívodu vody.

1. Toaletu pečlivě vyčistěte (kap. „Čištění a mazání“ na strani 242).
2. Stiskněte knoflík splachování, aby v potrubí již nebyla žádná voda.
3. Přerušete napájení toalety.
4. Následně vyprázdněte kazetovou nádrž a pečlivě ji vypláchněte.
5. Vyčistěte kazetu. Nezavírejte výtakovou trubku, aby se kazetová nádrž mohla vysušit.
6. Vyčistěte a namažte všechna těsnění a pohyblivé části toalety a kazetové nádrže (kap. „Čištění a mazání“ na strani 242) a tyto úkony zopakujte i před opětovným uvedením do provozu.

## 8 Čištění a mazání



### POZOR! Nebezpečí poškození

- Čisticí prostředky na toaletu nesmějí obsahovat chlór ani alkohol.
- Aby nedošlo ke změnám materiálu, nepoužívejte silné čisticí prostředky ani čisticí prostředky v granulované formě a s obsahem sody (brusné prostředky).
- K čištění nepoužívejte leštidlo.

- Pravidelně čistěte a mažte všechna těsnění na toaletě a kazetové nádrži. Při častém používání proveďte tyto úkony jednou měsíčně nebo po 3–5 vyprázdněních kazety. Použijte mazací tuk nebo sprej na bázi silikonu.

Výrobce doporučuje:

- Mazací tuk: OKS<sup>®</sup> 1110
- Silikonový sprej: OKS<sup>®</sup> 1111

- Toaletu pravidelně čistěte zevnitř i zvenčí měkkou utěrkou a vlažnou vodou s jemným bezbarvým čisticím prostředkem. Následně omyjte povrchy čistou vodou.

### 8.1 Mazání tyčí šoupátka



#### UPOZORNĚNÍ! Riziko stlačení

Pokud je šoupátko při čištění nebo mazání zavřené, hrozí nebezpečí zhmždění (obr. 12, strana 8).



Šoupátkem lze snadno pohybovat, pokud se pravidelně maže.

- Na tyčky šoupátka nastříkejte silikonový sprej (obr. **13**, strana 9).

## 8.2 Mazání těsnění kazety

1. Vyjměte kazetovou nádrž a umístěte ji na pevný podklad (obr. **14**, strana 9).
2. Odjistěte rukojeť šoupátka a vytáhněte ji (obr. **15**, strana 9).
3. Otočte šoupátkem proti směru hodinových ručiček a uvolněte jej z kazety (obr. **16**, strana 10).
4. Kryt zatlačte zpět, čímž získáte přístup k těsnění (obr. **17**, strana 10).
5. Očistěte a namažte těsnění.



### UPOZORNĚNÍ! Riziko stlačení

Při zavírání krytu nesahejte do otvoru.

6. Zavřete kryt (obr. **21**, strana 11).
7. Nasad'te šoupátko zpět.

## 8.3 Čištění bajonetového spoje a mazání bajonetového těsnění

1. Vyjměte kazetovou nádrž a umístěte ji na pevný podklad (obr. **14**, strana 9).
2. Odjistěte rukojeť šoupátka a vytáhněte ji (obr. **15**, strana 9).
3. Otočte šoupátkem proti směru hodinových ručiček a uvolněte jej z kazety (obr. **16**, strana 10).
4. Vyčistěte bajonetový spoj (obr. **22** 1, strana 12) na šoupátku.  
Bajonetový uzávěr lze ve stavu po dodání a po delším prostoji jen těžko uvolnit.
5. Bajonetové těsnění (obr. **22** 2, strana 12) rovnoměrně namažte silikonovým mazivem.
6. Nasad'te šoupátko zpět.

## 8.4 Mazání O-kroužku odvodu vzduchu kazety

1. Z kazety sejměte adaptér (obr. **23** 1, strana 12).
2. Silikonovým mazivem namažte pouze nasazený O-kroužek (obr. **23** 2, strana 12).
3. Nasad'te adaptér zpět.

## 9 Údržba

V této kapitole je popsána údržba, kterou smí provádět uživatel. Veškerou další údržbu a servis nechejte provést odborníkem (viz [dometic.com/contact](http://dometic.com/contact)).

Pro kontakt se zákaznickým servisem si poznamenejte následující údaje z typového štítku:

- Model (Model Designation)
- Číslo výrobku (Product Number)
- Sériové číslo (Serial No.)
- Kód MLC (MLC)



### POZNÁMKA

Typový štítek naleznete po vyjmutí kazety na jejím krytu.

### 9.1 Pořizování náhradních dílů

Náhradní díly je možné získat od zákaznického servisu v příslušné zemi.

Veškeré příslušenství je k dostání u specializovaného prodejce. V případě dotazů kontaktujte prosím přímo specializovaného prodejce nebo svého servisního partnera.

### 9.2 Demontáž/výměna víka a sedáku



### POZNÁMKA

Výrobce nenese žádnou odpovědnost za škody vyplývající z nesprávné nebo chybné montáže.

Budete-li chtít vyměnit kryt a sedátko, použijte výměnnou sadu Dometic Renew Kit pro modely toalet CT 3000/CT 4000 (ref. č. 9600000458). Sada obsahuje potřebné nástroje.

1. Uvolněte toaletní sedátko (obr. **24**, strana 13).
2. Sundejte toaletní sedátko (obr. **25**, strana 13).
3. Nasaďte nové sedátko a zatlačte ho dolů, dokud nezapadne na své místo (obr. **26**, strana 14).

### 9.3 Výměna těsnění kazety

1. Vyjměte kazetovou nádrž a umístěte ji na pevný podklad (obr. **14**, strana 9).
2. Odjistěte rukojeť šoupátka a vytáhněte ji (obr. **15**, strana 9).

3. Otočte šoupátkem proti směru hodinových ručiček a uvolněte jej z kazety (obr. **16**, strana 10).
4. Kryt zatlačte zpět, čímž získáte přístup k těsnění (obr. **17**, strana 10).
5. Demontujte opěrný kroužek a těsnění (obr. **17**, strana 10).

**POZOR! Nebezpečí poškození**

Těsnění musí rovnoměrně dosedat v otvoru (obr. **18**, strana 10) tak, aby byla kazeta utěsněná a šoupátkem bylo možné snadno pohybovat.

6. Nasad'te nové těsnění (obr. **19**, strana 11).
7. Vložte opěrný kroužek (obr. **20**, strana 11).
8. Namažte všechny plochy.

**UPOZORNĚNÍ! Riziko stlačení**

Při zavírání krytu nesahejte do otvoru.

9. Zavřete kryt (obr. **21**, strana 11).
10. Nasad'te šoupátko zpět.

## 9.4 Výměna bajonetového těsnění

1. Vyměňte kazetovou nádrž a umístěte ji na pevný podklad (obr. **14**, strana 9).
2. Odjistěte rukojeť šoupátka a vytáhněte ji (obr. **15**, strana 9).
3. Otočte šoupátkem proti směru hodinových ručiček a uvolněte jej z kazety (obr. **16**, strana 10).
4. Odstraňte staré těsnění (obr. **22**, strana 12).
5. Vyčistěte bajonetový spoj.
6. Nasad'te nové těsnění.
7. Dbejte na rovnoměrné usazení nového těsnění.
8. Nasad'te šoupátko zpět.
9. Namažte všechny plochy.

## 9.5 Výměna pojistky v ovládací jednotce



### UPOZORNĚNÍ! Riziko zranění

- Nejprve vypněte napájení.

### Pouze modely CT, CTLP, CTS, CTW:

- Ovládací jednotku opatrně vytáhněte z otvoru ve stěně. Hrozí nebezpečí zranění odskakujícími pružinami.

1. Ovládací jednotku přizvedněte vhodným nástrojem a poté ji vytáhněte z konzoly nebo ze stěny (obr. 27, strana 14).
2. Vyměňte pojistku (automobilová pojistka: 7,5 A) na spodní straně ovládací jednotky (obr. 27 1, strana 14).

## 9.6 Výměna koleček na kazetové nádrži

Kolečka na kazetové nádrži lze v případě potřeby vyměnit jednotlivě:

1. Demontujte staré kolečko, jak ukazuje (obr. 28, strana 15).
2. Namontujte nové kolečko, jak ukazuje (obr. 28, strana 15).
3. Zkontrolujte volný chod kolečka.

# 10 Odstraňování poruch a závad

Porucha	Možná příčina	Náprava
Splachování se již nespouští.	Vadná pojistka. Kazeta není zasunutá. Kazeta plná. Napájení není k dispozici. Vadná elektronika. Vadné čerpadlo. Vadný magnetický ventil. Sítko magnetického ventilu je znečištěné.	Vyměňte pojistku (viz kap. „Výměna pojistky v ovládací jednotce“ na straně 246). Pokud se poruchy opakují, nechte elektrické připojení zkontrolovat kvalifikovanou osobou. Vyměňte vadné díly.

Porucha	Možná příčina	Náprava
Kazetová nádrž netěsní.	Těsnění je opotřebované.	Vyměňte těsnění kazety (viz kap. „Výměna těsnění kazety“ na strani 244).
<b>Pouze modely CT, CTLP, CTS, CTW:</b> Žádný ukazatel hladiny.	Plovák v kazetové nádrži se zahákl nebo zablokoval toaletním papírem.	Vyčistěte plovák v kazetě. <b>Nepoužívejte vysokotlaké čističe!</b>

## 11 Záruka

Na výrobek je poskytována záruka v souladu s platnými zákony. Pokud je výrobek vadný, obraťte se na svého prodejce nebo na pobočku výrobce ve vaší zemi (viz [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)).

K vyřízení opravy a záruky nezapomeňte spolu s výrobkem odeslat následující dokumenty:

- Kopii účtenky s datem zakoupení,
- Uvedení důvodu reklamace nebo popis vady.

Upozorňujeme, že oprava svépomocí nebo neodborná oprava může ohrozit bezpečnost a vést ke ztrátě záruky.

## 12 Likvidace



- Obalový materiál likvidujte v odpadu určeném k recyklaci.
- Informace o likvidaci výrobku v souladu s platnými předpisy pro likvidaci vám sdělí místní recyklační středisko nebo specializovaný prodejce.





### **POZOR! Škody na životním prostředí**

Při likvidaci sanitárních prostředků pro používání a čištění toalety dodržujte návod k použití na přiloženém obalu.

## 13 Technické údaje

Vstupní napětí	12 V $\overline{=}$
Spotřeba el. energie	max. 2 A s vnitřním čerpadlem max. 5 A s externím čerpadlem

Maximální nosnost	130 kg
Provozní teplota	0 °C až +50 °C
Obsah	19 l (kasetová nádrž) 7 l (nádrž čerstvé vody, volitelně)
Zkušební značka:	 <b>NI</b>  ECE R10

Aktuální prohlášení o shodě EU pro vaše zařízení naleznete na stránce příslušného výrobku na webu [dometic.com](http://dometic.com) nebo se obraťte přímo na výrobce (viz [dometic.com/dealer](http://dometic.com/dealer)).

**dometic.com**

---

**YOUR LOCAL  
DEALER**

**[dometic.com/dealer](https://dometic.com/dealer)**

**YOUR LOCAL  
SUPPORT**

**[dometic.com/contact](https://dometic.com/contact)**

**YOUR LOCAL  
SALES OFFICE**

**[dometic.com/sales-offices](https://dometic.com/sales-offices)**

---